

**La última oportunidad de
fundamentación y refundación axiológica
de un occidente Cristiano vacío de
sentido**

**The Last Chance for a Return to
Basic Principles by a Western
Christianity Devoid of Meaning**



REVEREND JOSÉ MIGUEL TORRES is Assistant Director of the Instituto de Investigaciones y Acción Social Martin Luther King at the Universidad Politécnica de Nicaragua. Since the 1970s, his ministry has included serving as a Baptist pastor, a university pastor, as well as the founder of various Central American organizations that work for peace and justice. Rev. Torres has also lectured in the United States, France, and Germany.

[Lecture One](#) [Lecture Two](#) [Lecture Three](#)

Lecture One

Es motivo de gratitud a Dios el estar con hermanos que creen y trabajan con la confianza de que el testimonio por la paz y la reconciliación están en el corazón del evangelio, y que estas cosas son una expresión fundamental del discipulado y servicio cristiano comprometido y militante. El movimiento de Jorfe Fox fue un movimiento de renovación frente a los abusos del sistema de la época y del anglicanismo, el ritualismo conformista y conservador. Los cuáqueros encuentra la fuente de su espiritualidad en las enseñanzas de Jesús, de su vida como encarnado, un profeta, siempre suficiente crucificado, muerto

To be here is cause of gratitude to God. To be with brothers and sisters who work with the trust that the witness for peace and reconciliation is at the heart of the gospel, and that these things are a fundamental expression of Christian discipleship and service, committed and militant. George Fox's movement was one of renovation in face of abuses of the system of that time, and of Anglicanism, conformist and conservative ritualism. Quakers find

resucitado y en el retorno de su Parusia. Lo encuentran a través de sus meditaciones en el silencio, están abiertos a las sorpresas de Dios, cultivan la pureza moral excepcional, practican la solidaridad muy fielmente, se distancian del poder político partidarista – más no de la política como bien común, su ideología es el pacifismo absoluto, pero tienen presencia incidente en la sociedad; creen que la potencia de Dios se manifiesta en la debilidad y confían en que en todo hombre anida una simiente de la imagen de Dios que quiere dar frutos. Padecieron mucho bajo los Estuardo por no prestar juramento militar hasta que llegó la ley de la tolerancia. Entre ellos surgió Guillermo Penn (1644-1718) este concibió el proyecto de un refugio en Nueva Inglaterra y creó allí una democracia religiosa en 1681. Ahí no existía ningún privilegio, se vivía en justicia e igualdad, trataron a los indios como aliados, les pagaron el doble de sus terrenos, según Voltaire fue la única alianza jamás violada duró de 1682 a 1756. Por todo ello fue Pensilvania un país sin ejército, el país de la fraternidad y la paz. Después como en todo vino la decadencia, se suplantaron los valores auténticos por sustitutos falsos, sin embargo se dedicaron a obras filantrópicas, al socorro en medio de las guerra y lugares devastados. Sin embargo la intencionalidad de los cuáqueros siempre fue volver al origen y las raíces del cristianismo, cultivar la mística y lo ético, crearon grupos de la lectura bíblica y las condiciones para la Sociedad Bíblica, fueron pioneros del ecumenismo, se redescubrieron la espiritualidad católica de su himnología, en su doctrina se centraron en lo sangriento del sacrificio de Jesús e impulsaron movimientos misioneros hacia todo los países del mundo.

En los años posteriores a 1830 los cuáqueros impulsaron en todo el país miles de comunidades de bienes como respuesta ética y cristiana al sistema capitalista en su etapa de acumulación embrionaria, era un tiempo cuando se daba en los Estados Unidos y en Inglaterra un férreo el

the source of their spirituality in Jesus' teachings, in his life as incarnate, judge, prophet, suffering servant, crucified, dead, resurrected and in return to his Parousia. Quakers find him through their meditation in silence, open to God's surprises; they cultivate an exceptional purity, practice solidarity faithfully, and take distance from the power of political parties but not so from politics and a common good. Their ideology is of absolute pacifism, with an incident presence in society. They believe God's power is manifest in weakness, and trust that every human hosts a seed from God's image that wants to bear fruit. Quakers suffered a great deal under the Stuarts for not making military oath until the law of tolerance arrived. Among them rose William Penn, who conceived the project of a refuge in New England, and there created a religious democracy in 1681. There were no privileges in that place; people lived in justice and equality. They treated Native Americans as their allies, paid them double for their lands. According to Voltaire it was the only allegiance never violated, that lasted from 1682 to 1726. For all this Pennsylvania was a country without army, the country of fraternity and peace. Afterwards, as it is often the case, came decadence, the authentic values were supplanted by false ones, and nevertheless, Quakers dedicated themselves to philanthropic deeds, to aid in the midst of war in devastated places. However, Quaker intentionality was always to come back to the source and roots of Christianity, to cultivate

Lecture Two

La sensibilidad revolucionaria por el sufrimiento y el vacío de la Gracia, la compasión por el hombre integral.

El Presidente Clinton en su obra *La lucha por el Espíritu del Siglo XXI* dice que:

- a) La mitad de la población del mundo vive con menos de 2 euros al día.
- b) 1000 millones viven con menos de un euro al día.
- c) 1000 millones se acuestan todas las noches con hambre.
- d) La cuarta parte de la población del mundo nunca ha tenido un vaso de agua potable (30,000 mueren al día por esta causa).
- e) Cada minuto muere una mujer al dar a luz
- f) La población mundial aumentará 50% en los próximos 50 años. Ese crecimiento sucederá en los países más pobres sin capacidad.
- g) Debido al crecimiento económico (apesar de el) vamos a enfrentar una crisis medio ambiental.
 - Los océanos que nos proporcionan la mayor parte del oxígeno se están deteriorando rápidamente. Hay una tremenda escasez de agua.
 - El calentamiento global ya está causando estragos.

The revolutionary sensitivity of the suffering and the emptiness of Grace, the compassion for all humanity

President Clinton in his work "The Struggle for the Spirit of the 21st Century" says:

Half of the world's population lives with less than 2 euros a day. 1000 million live with less than a euro a day. 1000 million go to bed hungry every day. A fourth of the world's population never has had a glass of drinking water. (35,000 die from this cause). Every minute a woman dies giving birth.

The world population will increase 50% in the next 50 years. This growth will occur in the poorest countries without sustainability. Due to economic growth (in spite of it) we will face an environmental crisis. Oceans, which provide most of the world's oxygen, are quickly deteriorating. There is a tremendous scarcity of water. Global warming is already causing damage.

If in the next 50 years, the earth warms up at the same ratio it has in the last 10 years, we will lose entire nations in the Pacific and 20 meters of Manhattan, New York. We will create dozens of millions of hungry refugees, which will lead to more violence

- Si la tierra en los próximos 50 años se calienta al ritmo que en los últimos 10 años, perderemos naciones enteras en el pacífico y 20 metros de Manhattan, Nueva York.
- Crearemos decenas de millones de refugiados del hambre lo que conducirá a más violencia, estallidos sociales.
- La crisis sanitaria 1 de cada 4 muere cada año de sida, malaria, tuberculosis, infecciones, diarrea, niños que jamás beben un vaso de agua potable.
- Ya han muerto 22 millones de sida, hay 36 millones de contagiados, se prevén 100 millones en los próximos 5 años.
- El mayor problema de la salud pública desde que la peste negra mató la cuarta parte de la población de Europa en el siglo XIV. La señora Thatcher decía que la sociedad no existe sino solo los individuos en la lucha de unos con otros y solo los vencedores merecen una vida mejor, triunfan los más fuertes hechos para dirigir y tener mejores condiciones de existencia.

Es la ley de la jungla, el mercado se comporta de igual manera, las grandes firmas compiten entre ellas, se absorben, se comen las una a las otras, hay guerra de empresas, fusiones concentraciones sin piedad ni consideración de ningún tipo. Su objetivo no es acaparar la ciudad ni el país sino el planeta entero, cueste lo que cueste en el plano del sufrimiento humano ecológico o medio ambiental.

Lo que se ha ido percibiendo en los últimos 20 años de globalización es que se han multiplicado las injusticias y desigualdades. Se pensaba que avanzaríamos a un mundo más equilibrado, igualdad, solidaridad y

and social blow-ups.

The sanitary crisis: one of four people die each year of AIDS, Malaria, Tuberculosis, infections, and diarrhea, children that never have a glass of drinking water. Already 22 million people have died of AIDS, there are 36 million infected with the virus, and we forecast another 100 million infected in the next 5 years. This is the greatest problem in public health since the black pest killed a fourth of Europe's population in the 14th Century.

Mrs. Thatcher used to say that society does not exist. Only individuals that fight against each other; and only the winners deserve a better life, the strongest triumph to become leaders and to have better living conditions. It is the law of the jungle; the market behaves in a similar way, the large firms compete with each other, they eat each other up, there are wars between businesses, fusions, and concentrations without mercy or consideration of any type. Their goal is not to take over the city or the country, but the whole planet, whatever it takes, in the realm of human ecological, or environmental suffering. What we can perceive in the last 20 years of globalization is a multiplication of injustice and inequality. It was thought that we would advance towards a more balanced, equalitarian and solitarian world of justice. A third of humanity lives with a dollar a day. To live requires food, transportation, health, housing and education.

A European cow received subsidy of seven dollars a day. It's more worthy to be a cow

justicia:

1. Un tercio de la humanidad vive con 1 dólar diario y vivir es alimentar, el transporte, salud, casa, educación.
2. Una vaca europea recibe una subvención de 7 dólares diarios (vale más ser vaca) que vivir en un país pobre, tiene más ayuda que un ser humano fuera de Europa.
3. La tesis de la globalización dice que hay que dejar que los ricos se enriquezcan y luego se dará un rebalse que va a ir regando el entorno y al final todos serán también ricos. Pero el desborde las copas de champagne nunca se vio en 27 años, ni nunca la primera copa terminó de llenarse.
4. En Europa hay 15 millones de cesantes sin trabajo, 50 millones de pobres en función de las riquezas de su país, pobre es el que tiene menos del ingreso medio del país.

Aunque el sistema globalizado habla del fin de las ideologías y el mismo se pretende ser la solución económica con carácter científico objetivo, sin embargo el neoliberalismo como corriente de pensamiento es la ideología del proceso de globalización y una de sus funciones es:

1. Engendrar una nueva cultura con valores de clase media ascendente, consumista de fantasías y endeudada angustiosamente, donde en consecuencia los niños toman cada vez más Coca Cola que leche, donde se confunde el sentido de cantidad con calidad y la gordura con buena alimentación y la obesidad crece en un 30% o 40% en los niños y jóvenes por causa de las comidas

than to live in a poor country. A European cow receives more than a human being outside of Europe.

The thesis of globalization says that we must allow the rich to get rich, so that growth will spread out and at the end everyone will be rich as well. But the overflow of the Champaign glass was never seen in 27 years, nor was the first glass full in its entirety.

In Europe there are 15 million people without work, 50 million poor in service of their country's richer, poor being that who has less than the average income of the country.

Although the globalizing system talks about the end of ideology, and intends to be the economic solution, with an objective scientific character, new liberalism, however, as a stream of thought, is the ideology of the globalizing process. Some of its functions are:

1. To engender a new culture with the values of the rising middle class, consumed of fantasies, and anxiously in debt, where, as a consequence, children more and more drink coke rather than milk, where quality is confused with quantity.
2. An ideal of happiness is imposed to us, with the obsession of succeeding in having things, sometimes with such compulsion that it becomes a crime. They are not Evangelical-Community building ideals. Rather, ideals directed towards the human ego as synonym of being important, being triumphant, to compensate the frustrations of an artificial world

- disfrazada de comida.
2. Se nos impone un ideal de felicidad con la obsesión de éxito del tener cosas, a veces con tal compulsión que se llega hasta el delito. Son ideales, no evangélicos-comunitarios sino dirigidos al ego humano como sinónimo de ser importante, ser vencedor, para compensar las frustraciones de un mundo artificial y con vacío de significados. Pareciera que hay la obligación de ser feliz a la manera del sistema a como lo concibe la publicidad, la T.V, que habla a todos y a nadie escucha. Y como las masas no pueden acceder a esa felicidad de las marcas, se quedan con sentimientos de culpabilidad y de inseguridad, otros se sienten fracasados, aún trabajando bastante porque se saben y se sienten instrumentalizados, mientras son útiles, reducidos a cosas, a mercancías descartables y hasta algunos habrá que se sienten la basura del mundo porque el sistema les ha hecho captar criterios de exclusión..

Por ello vemos la tendencia a la fuga en las drogas que no solo refleja el miedo a la vida y al futuro. En los Estados Unidos se consume la mitad de los sedantes y ansiolíticos y demás drogas químicas que se venden legalmente y siendo los Estados Unidos el 5 % de la población mundial consumen además el 50% de las drogas ilegales que se venden en el mundo, todo este capital circula y fortalece los paraísos fiscales.

Otros buscan salida en las soluciones religiosas escapistas que ofrecen los milagros de la teología de la prosperidad, el peligro

empty of meaning. It would seem that there is a duty to be happy in the way of the system; the way publicity and Television conceive it, which speaks to everybody but listens to no one. And, because the masses cannot access this happiness of name brands, they are left with a feeling of guilt and insecurity. They feel like a failure, even working a lot, because they know and feel themselves as instrumentalized beings. While they are useful, reduced to things, disposable merchandize, or even the world's garbage, because the system has made them internalize these criteria's of exclusion.

This is why we see the tendency of escaping through drugs, which does not only reflect fear of living, but also fear of the future. The United States consumes half of the sedatives, antidepressants and other chemical drugs legally sold. Being only 5% of the world's population, the United States consumes more than 50% of illegal drugs sold in the world. All this capital flows to strengthen the fiscal paradises.

Others look for escape in religious solutions that offer the miracle of the theology of prosperity. The danger here is to see religion as the absence of social responsibility.

A lot of those that feel incapable of acting, and think of themselves as disposable by the owners of the world, feeling they have already lost the best of their work force, transmit this feeling to the social movements and stop fighting. They have lost their way, their sense of vision, they

aquí es ver la religión como ausencia de responsabilidad social.

Muchos más que se sienten incapacitados de actuar y se piensan descartables por los dueños del mundo, porque sienten que ya perdieron lo mejor de su fuerza de trabajo, transmiten este sentir en los movimientos sociales y dejan de luchar, han perdido el rumbo, el sentido de finalidad, se sienten neutralizados y sin opciones fundamentales por lo que generan una desmovilización de toda la sociedad.

Otros apenas atisban a vislumbrar que el enemigo es todo el sistema que concentró tanto poder superando lo imaginado y hasta han hecho creer que Dios le vendió a sus transnacionales todo el planeta y que pueden privatizar el universo y se preparan para convertir en un shopping center a todo el globo terrestre, pero para ello necesitarían tres planetas más por el ritmo de desmantelación.

Toda esta saturación nos llama y nos mueve a protestar a buscar alternativas frente a tanta manifestación del mal. Ante una economía de consecuencias nefastas debemos de buscar un proyecto ético a nivel planetario, de comercio equitativo, de precios justos al productor, una estrategia y tácticas en que se contraponga al egoísmo del mundo los valores del Reino de Dios en que se junten las esperanzas por un mundo otro que debemos de anticipar.

Recordamos con nostalgia las luchas de otras épocas, las cuales se ven hoy como juegos de niños ante la presente situación mundial, hay un sentimiento de inutilidad y pesimismo por esta complejidad presente de

feel neutralized and without fundamental options, and so generate a demoralization of the whole society.

Others just gazed to spot this enemy that is the whole system, an enemy that concentrated so much power overcoming the imagined. They have even made believe that God sold the whole planet to their trans-nationals, that they can privatize the whole universe and make the whole world into a shopping mall. For this they would need three more planets for the rhythm of destruction.

All this saturation calls us and moves us to protest and look for alternatives in the face of so much manifestation of evil. In the face of an economy of ominous consequences, to look for an ethical project worldwide, of equitable trade, fair wages to the producer, a strategy and tactics that go counter to the selfishness of the world, the values of the Kingdom of God in which the various hopes for a world that we should anticipate converge in unity.

We remember with nostalgia the struggle of other eras that now seem like children's games before the present world situation.

There is a feeling of uselessness and pessimism for this present complexity, of a society that would seem to be walking towards the shipwreck of humankind.

The workers were in other eras the hope for change in industrial societies, but have lost their role as mediators and representatives of the great causes of social justice. The women have come slowly out of their situation of oppression in the world, to contribute against the triple

una sociedad que pareciera caminar hacia un naufragio de la especie humana.

1. *Los obreros* fueron en otras épocas las esperanzas del cambio en las sociedades industriales, pero han perdido su rol de interlocutores y representación de las grandes causas como la justicia social.
2. *Las mujeres* han salido poco a poco de su situación de opresión en el mundo a contribuir contra la violencia triple que sufren y se ha descubierto que son, incluso, víctimas dentro y fuera de sus hogares.
3. *Los negros* o afro descendientes no lograron retomar las luchas de los derechos civiles y profundizarlos a niveles económicos, políticos y sociales. Se dejaron seducir por el consumismo, el individualismo, la satisfacción inmediata, viven en sociedades que no estimulan la solidaridad ni la acción de conjunto.
4. *El indigenismo*: Han sido muy engañados y manipulados en sus reivindicaciones de autonomía y sus afirmaciones nacionales.
5. *Los orientalistas*, si bien tienen mucha sabiduría, pero sus prácticas contemplativas proponen soluciones a muy largo plazo.
6. *Los ecologistas*, han logrado fortalecer la conciencia y la visión de lo holístico en torno a los grandes problemas ambientales, biodiversidad, pero se han vuelto casi una religión donde los sentimientos se transfieren a la naturaleza como objeto de culto y eso no soluciona la cuestión social o la incidencia en los centros de poder mundial.
7. *Los Neopentecostales*, en medio de su

violence that they suffer. It has been discovered that they are victims both in and outside their homes.

The Afro-descendants did not get to re-take the struggle for civil rights to deepen it to economic, political and social levels.

They allowed themselves to be seduced by consumerism, individualism, immediate gratification, and live now in societies that do not stimulate solidarity or group action. The indigenous peoples have been deceived and manipulated in their claim for autonomy and their affirmation of national identity.

The Orientals, if it is true that they have a lot of wisdom, their contemplative practices propose very long-term solutions. The Ecologists, have been able to strengthen the conscience and vision of the holistic around the great environmental problems: biodiversity, but have become almost a religion where feelings are transferred to nature as an object of worship. This does not solve the social problem or the influence in the great center of world power.

The New Pentecostals in the midst of their social pain, health problems, unemployment and exclusion, find themselves embraced in circles where they are told of a future world that does not lead to social concern, but only to individual salvation.

I believe that, as Ecumenical Christians, we must express the revolutionary hopes of the biblical world from the point of view of our discernment of God's action in history. At the same time, we must awaken

desocupación y exclusión del hoy, encuentran acogidos en ámbitos donde se les comunica un mundo futuro, que no les conllevaban preocupación social, sino una salvación individual.

Creo que como cristianos ecuménicos tenemos que expresar las esperanzas revolucionarias del mundo bíblico a partir de nuestro discernimiento de la acción de Dios en la historia.

A la vez tenemos que despertar la conciencia cristiana de millones de hombres y mujeres que aún no doblan su rodilla ante Baal o Mammón el ídolo del mercado y del dinero, de las prebendas y de la avaricia.

Tenemos que anunciar que los excluidos de este mundo que son 3,500 millones que viven con un dólar diario que no están excluidos del amor de Dios.

Tenemos que ser testimonios vivientes frente a toda esa lógica, homicida, genocida del sistema de que es posible una ética de vida en defensa de la humanidad.

Tenemos que enfrentar los mecanismos globalizados estructurales de acumulación de riquezas mal habidas, generadores de la pobreza y no olvidar que el amor al dinero es el origen de todos los males como dice I Timoteo 6:10.

La predominación de la perspectiva económica y la competencia, o sea la idolatría de Mammón subyace en incontables problemas humanos.

Gálatas 5:5 nos recuerda que por obra del Espíritu Santo aguardamos la justicia, una esperanza que no defrauda como dice Romanos 5:5.

Cuando los cuáqueros nacieron en el siglo

the Christian conscience of millions of men and women that have not yet bent their knees to Baal or Mammon, the idols of market, money, or avarice.

We must announce that the excluded from this world the 3,500 million who live with a dollar a day – are not excluded from God's love.

We must be living witnesses, in front of all that homicidal and genocidal logic of the system, of the fact that an ethic of life in defense of humanity is possible. We must face the globalizing mechanism of accumulation of wrongly obtained riches – generators of poverty – and not forget that love of money is the source of all evil, as it's said in Timothy 6:10.

The predominance of the economic perspective and competition – that is the idolatry of Mammon – lies beneath uncountable human problems. Galatians 5:5 reminds us that it is through the works of the Holy Spirit, that we want for justice, a hope that does not let us down, as it's stated in Romans 5:5.

When Quakers were born in the 17th Century, they became archetypes of true Christian communities. They gave room to the presence of the Holy Spirit. It is one of their richest traditions, one that moved them to create communities of economic goods. This gave them energy, new vision to achieve transformation, a discipline of community life. Values such as timeliness, responsibility, order, respect to other's rights, cleanliness, suppuration, honesty, love of hard labor, investment, good use of resources, minimum expense, and

XVII fueron arquetipo de verdaderas comunidades cristianas, dieron lugar a la presencia del Espíritu Santo, lo cual es una de sus más ricas tradiciones que los movió a crear las comunidades de bienes económicos, lo que les dio energías, nuevas visiones para lograr transformaciones, disciplina de vida comunitaria, muchos valores como la puntualidad, responsabilidad, orden, respeto al derecho de los demás, limpieza, superación, honradez, amor al trabajo duro, inversión, aprovechamiento de los recursos, mínimo gasto, máximo ahorro.

Fue con esa ética que en 300 años lograron construir el país más poderoso de la tierra. Tenían concepciones activas de la fe, formas de acción social, claridad sobre las causas de la miseria y la pobreza rechazando la nación de destino, denunciaban los vicios que embrutecen y envilecen al hombre, combatían la usura, la hipoteca excesiva, rechazaron la privatización de la tierra, las avaricias el tráfico de esclavos y avanzan en advertir el carácter estructural de los males. Es por todo ello que hoy se nos exhorta a recuperar la pentecostalidad como demostración de fuerza espiritual en medio de una crisis signada por el debilitamiento moral, el cansancio humano y la pérdida de esperanzas generado por un neoliberalismo necrofílico y demoníaco.

Solo la fuerza del poder de Dios que siempre es nueva creación de vida, puede transformar el valle de los huesos secos del mundo actual y abrir caminos más allá de la muerte en la historia a través de la resurrección.

maximum savings.

It was with these ethics that in 300 years Quakers managed to build the greatest country in the world. They had active concepts of faith, forms of social action, clarity about the causes of misery and poverty. Rejecting the nation of destiny, Quakers denounced the vices that dumb down humankind and make it evil, fight usury, excessive mortgage, privatization of the land, and the avarice of slave trade. Quakers are in the forefront of giving warning about the structural character of evil.

It is for all this that today we are exhorted to recuperate Pentecostalism as a demonstration of spiritual strength in the midst of a crisis marked by moral weakness, human fatigue, and loss of hope generated by necrophilia and demonizing neo-liberalism.

Only the strength of God's power, which is always new creation of life, can transform the valley of dry bones of today's world, to open ways beyond the death in history through resurrection.

Pentecost was not a liturgical event, but an event that generated thousands of creative energies. Not only was a change in the minds of people, but also in the economic relations, because from there, as a consequence, there were new attitudes and dimensions of mutual cooperation in community. They shared and solved the needs of each person, selling property and giving a social role to their riches. There was born a shared respect for each other, a respect for the dignity of every race, ethnic

El Pentecostés no fue un acontecimiento litúrgico, sino un evento generador de miles de energías creadoras, no sólo fue un cambio en las mentes de los hombres sino en las relaciones económicas de producción, porque a partir de allí hubo en consecuencia nuevas actitudes y dimensiones de cooperación mutua en la comunidad, ya que compartían y solucionaban las necesidades de cada uno vendiendo sus propiedades y dándole la función social a sus riquezas. Nació un respeto compartido del uno con el otro y por los demás, de la dignidad de todas las razas, las etnias y lenguas que fueron instrumentos de la gracia de Dios. Hubo una nueva valorización del ser humano y renació la responsabilidad que como hermanos todos debemos tener de nuestro prójimo, de nuestros amigos.

Es Espíritu Santo nos es presentado según las Escrituras como la Tercera Persona de la Santísima Trinidad, un poder divino no creado sino creador, que puede morar en el corazón y espíritu humano, quien participa de la vida y autoridad de Dios y por medio suyo, Dios se manifiesta en el cosmos y la experiencia humana.

Los estudiosos de las Sagradas Escrituras al recorrer las manifestaciones de la acción de Dios en la historia y naturaleza nos caracterizan al Espíritu Santo, su personalidad, su deidad, su obra y el papel importante que cumple en el mundo, ya que: enseña, guía, consuela, intercede, redarguye y se le atribuye igualdad con el Padre y el Hijo. Es eterno, santo, omnipotente y omnisciente, participó en la creación del mundo, inspiró a los autores

group and language: all instruments of God's grace. There was a new appraisal of human beings and a rebirth of the responsibility that, as people, we all have to have for our neighbors, for our friends.

The Holy Spirit is presented to us according to scripture, as the third person of the Holy Trinity: a divine power not created, but creator, that can inhabit the human heart and soul that participates in the life and authority of God and through her, God becomes manifest in the cosmos and the human experience.

Bible scholars, when exploring the manifestation of God's action in history and nature, characterize for us the Holy Spirit, its personality, its deity, works and important role it has in the world. The Holy Spirit teaches, guides, consoles, intercedes, argues and is attributed with equality to the Father and the Son. It is the eternal, saintly, omnipotent and omniscient, who participated in the creation of the world, inspired the human authors with biblical revelation, illuminating in this way God's communication with human kind.

The Holy Spirit engendered Jesus in Mary's womb. It sustained Jesus through temptation, it gave him power in his ministry, prepared him for his expiatory work, rose him from the dead, and provided the son incarnate with all his power and authority. It filled the Apostles in the day of Pentecost, giving them power to bare testimony of glorious resurrection, or the new creation initiated by Jesus Christ. I believe this will be the true

humanos con la revelación bíblica, iluminando así la comunicación de Dios al hombre.

Engendró a Jesús en el vientre de María, le sostuvo en la tentación, le dio poder en su ministerio, lo capacitó para su obra expiatoria, lo levantó de entre los muertos y al Hijo encarnado le proveyó de todo poder y autoridad. Llenó a los Apóstoles el día de Pentecostés, dándoles poder para dar testimonio de la Resurrección gloriosa o la nueva creación iniciada en Jesucristo.

Está será la verdadera lucha con el Espíritu de Dios en pro del Espíritu del siglo XXI de que hablaba el Presidente Clinton.

struggle with God's Spirit in lieu of the Spirit of the 21st Century that President Clinton was talking about.

Lecture Three

La acción de Dios en la historia como base de la ética cristiana y las prácticas de concretas de Liberación Social.

Este evento celebrativo-académico y pedagógico de estas conferencias Willson se ha enmarcado en esta Semana Santa 2007, época en que meditamos de nuevo sobre aquellos acontecimientos en que la humanidad escribió la página más oscura y pecaminosa de su historia al asesinar aquel Hijo del Hombre que era el mismo Hijo de Dios.

God's action in History as a basis for Christian ethics, and the concrete practices of Social Liberation.

These Willson Lectures, this academic and pedagogical event, have been framed within the Holy week of 2007, a time that we take to meditate one more time, on the events during which humanity wrote the darkest and most sinful pages of its history, by assassinating the Son of Man who was also the Son of God.

Facing this gruesome scenery, we are, today, barely reaching an approximate

Ate aquel escenario cruento, aún hoy apenas nos aproximamos a una percepción de lo que significó aquel supremo sacrificio hecho por Dios en su Hijo Jesucristo, quien nos fue dado para nuestra salvación por un amor inconmensurablemente misericordioso hacia cada uno y todos nosotros.

Allí Dios se solidarizó con nuestras vidas para siempre al hacer tuyas nuestras culpas y pecados y sustituirnos vicariamente. Y ésta es la base de toda verdadera solidaridad humana, cuando "Aquel que no conoció pecado, Dios lo hizo pecado para que nosotros fuésemos hecho justicia de Dios en ÉL".

Su perdón absolutorio inmerecido por nosotros fue pronunciado para sus asesinos crucificados, pero lo hizo extensivo a toda la humanidad colocando allí mismo las bases de la reconciliación entre víctimas y culpables de este nuestro mundo.

Al ofrecer su Reino de justicia, paz y misericordia a aquel ladrón crucificado, hizo posible la inclusión de los que se sienten la basura del mundo y que se llegan a odiar a sí mismos a causa de una sociedad que los excluyó y condena, pero que no tiene derecho de lanzar la primera piedra porque sabe que así se encuentra como responsable de aquella situación de pecado que genera estas personas.

También vamos a reflexionar en nuestra responsabilidad filial recordando que desde la cruz se nos enseña que esa mujer desbaratada en sus entrañas por el dolor de su Hijo es nuestra madre, aunque no nos una a ella lazos sanguíneos, igualmente ese joven caído, pero lleno de miedo al futuro, pero

entendiendo de la plena significación de que el sacrificio supremo hecho por Dios a través de su hijo Jesucristo, quien nos fue dado para nuestra salvación, en un acto de amor incondicional y misericordioso hacia cada uno de nosotros.

Al darnos su hijo, Dios expresó una solidaridad eterna con nuestras vidas, al hacer tuyas todas nuestras faltas, y todos nuestros pecados, y al esencialmente tomar nuestro lugar (vicariamente). Esto se convierte así en la base para cualquier verdadero sentido de solidaridad humana, cuando "por nuestro bien él se hizo pecado, para que nosotros fuésemos hechos justicia de Dios en él".

Esta absolución, y totalmente merecida, fue pronunciada para sus asesinos crucificados, pero se extendió a toda la humanidad, así estableciendo las bases de la reconciliación entre víctimas y culpables en este mundo.

Al ofrecer su reino de justicia, paz y compasión al crucificado, hizo posible la inclusión de todos aquellos que se sienten basura del mundo, y que llegan a odiarse a sí mismos como consecuencia de una sociedad que los excluyó, una sociedad que los condena, pero que no tiene derecho a lanzar la primera piedra porque sabe que así se encuentra como responsable de esa situación de pecado que genera a estas personas.

[También vamos a reflexionar en nuestra responsabilidad filial, recordando que desde la cruz nos enseñan que esa mujer desbaratada en sus entrañas por el dolor de su hijo es nuestra madre, aunque no nos una a ella lazos sanguíneos, igualmente ese joven caído, pero lleno de miedo al futuro, pero

aún así junto a la cruz porque sabía que Aquel que es la paz en persona estaba amenazada por el poder de un imperio criminal.

Vamos a acompañarle en su "sed tengo" porque Él os ayudó por el poder de sus sufrimientos, porque en su llaga y debilidad fuimos curados y es desde allí que el Cristo asumió a todos los violados en su dignidad, los que perdieron el rostro de la imagen y semejanza de Dios y se identificó con los que como Él fueron despojados y humillados por siglos por el poder del egoísmo.

Pero también vamos a celebrar porque Él cumplió el propósito del Padre y el designio de Dios y pudo decir "Consumatum est" y desde entonces lo perdido fue encontrado, los muertos regresan a la vida que es volver a Dios". De dos pueblos enemistados hizo uno solo derribando el muro de separación haciendo la paz mediante su cruz al reconciliar con Dios todas las cosas"- y allí está la base bíblica de que es posible un mundo como hogar de todos, donde no hay ni primero ni tercer mundo, porque tripulamos una misma nave espacial, y no tienen porque los del sur estar afectados y condicionados por los intereses y decisiones del norte, porque desde la cruz no hay futuro para ninguna cultura, sea cristiana, blanca, occidental que exporte sus peores tendencias, aumentando diferencias sociales, promoviendo un desorden mundial de desigualdad creciente, desmantelando devastadoramente el planeta con las consecuencias conocidas de un mundo inhabitable por la contaminación, el deterioro de la calidad de vida y la

fact our mother, despite not being tied to us by blood. Similarly, that young dreamer, who was full of fears for the future, remained next to the cross, for he knew that He who is the personification of peace was being threatened by a criminal empire.]

We are going to accompany Jesus in his "I thirst", because He helped us through the power of his suffering; because through his pain, and his frailty, we were cured. From that moment, the Christ took charge of all those whose dignity was violated, those who had lost up to the very image, the very likeness, and the very presence of God, and that he begins to identify with all those who, like him, have been dispossessed and humiliated for centuries by the power of selfishness.

But we are also going to celebrate, because He accomplished the will of the Father, and he fulfilled God's plan. He was able to say "consummatum est", and from then on, the lost were found, the dead were brought back to the awesome life that is the journey back to God. From two warring nations he created one, destroying the wall of separation, and making peace through his cross, reconciling God with all things. There, in that act, is the biblical basis that shows the possibility of the world as a home for all people. A place where there is no first or third world, because we are all ultimately crewmembers of the same spaceship. There is no reason why those in the south should be constrained and conditioned by the decisions and interests of those in the

vulnerabilidad.

Al derribar con su cruz el muro de separación de pueblos, razas, etnias, géneros, se afirma que es posible una sociedad unificada con capacidad de superar definitivamente las lacras que generó la acumulación caínica y el egoísmo.

Por ello al captar el sentido de aquellos acontecimientos que culminan con la mañana de la resurrección debemos celebrar:

1. Que Dios como Padre adolorido tomó la iniciativa y nos reconcilió con Él en su Hijo Jesucristo para siempre, no tomándoles en cuenta a los hombres su pecado. Desde entonces su gracia, misericordia y fidelidad es la garantía de nuestra redención.

2. Celebramos que todas nuestras afrentas y pecados fueron olvidados y sepultados para que podamos vivir en paz con nosotros mismos. Nos libera de la carga de odio y resentimientos para que podamos tener una nueva disposición interior que nos permita eliminar los más profundos desacuerdos y agresividades y ser capaces de enfrentar las diferencias y resolver problemas juntos con alternativas y soluciones constructivas. Dios quiere reconstruir lo quebrantado, la hostilidad y la autodestructividad que llevan a una involución a nuestras sociedades.

No podemos tener un concepto ingenuo del mal, tenemos que saber y no olvidar que las debilidades humanas se transforman en fuerzas personificadas de maldad que se entronizan en el sistema imperante como idolatrías.

Pero vivimos en tiempo de Gracia en que nos es dada una última oportunidad para atender el clamor de los excluidos, trabajar por

north; because from the cross, there is no future for any culture, be it Christian, White, and/or Western that exports its worst tendencies, increasing social differences, promoting a worldwide disaster of rising inequality, dismantling the planet in a devastating way, with the known consequences of a world that is unlivable due to contamination, the deterioration of the quality of life, and the vulnerability of people.

With the destruction, by his cross, of the wall of separation between nations, races, ethnic groups, and genders, the possibility for a unified society is affirmed; a unified society endowed with the ability to overcome once and for all the ulcers generated by the accumulation of wealth and selfishness.

So, in order to capture the meaning of those events that culminate in the morning of the resurrection, we must celebrate:

1. That God, as a grieving father, took the initiative to reconcile us with Him, through his son Jesus Christ forever, thus not holding Man into account for their sins. From that point on, his grace, mercy and faithfulness have been our guarantee of redemption.

2. We celebrate that all our affronts and sins were forgotten and buried so we could live in peace with ourselves. God liberates us of the awful weight of hate and resentment so that we can achieve a new internal disposition that will allow us to eliminate our deepest disagreements, our aggressive urges that will allow us to be

cambiar el entorno a nosotros mismos por completo, la enemistad y la amistad, de la opresión a la liberación, y de la condición de pecado a la Gracia de Dios,

3. Celebramos que Dios en medio de la historia humana abrió una puerta a través de la muerte con la resurrección de su Hijo Jesucristo, para garantizarnos que todo puede ser transformable hacia la meta del Reino de Dios que es el paradigma por excelencia de la reconciliación, la justicia, el amor y la paz. Y esta nueva creación que Dios comenzó en Jesucristo, quien es la primicia de lo que nosotros llegaremos a ser, es lo que nos hace proponer o secundar y fortalecer iniciativas concretas como los siguientes:

1. Dice el economista norteamericano James Tobin que si se establecen una tasa sobre las especulaciones de capitales financieros internacionales cada año se podrían recoger un fondo de 600,000 millones de dólares para ayudar a miles de millones de personas en dificultad con esos fondos de cohesión para el desarrollo.
2. Que si se suprimen los paraísos fiscales, lo cual solo lo pueden hacer los Estados Unidos se evitaría que cada año se reciclen mil millardos de dólares anuales, que son 1 millón de millones que fortalecen el narco poder, el crimen organizado y la corrupción.
3. Suprimir y cancelar radicalmente la deuda externa.
4. Establecer una moratoria sobre el agua potable que es un bien común de la humanidad y no de unas cuantas empresas que no evitan la muerte de 30 mil personas diarias que no tiene la capacidad de comprar el agua normal.

able to face our differences, and to solve our problems together, with new alternatives, and constructive solutions. God wants to rebuild what was broken by the hostility and the self-destructiveness that have brought our societies toward recession.

We cannot have a naïve notion of evil. We must know, and not forget, that human weaknesses transform themselves in personified forces of evil, that are put on the pedestals of our society to be idolized.

But we live in times of Grace; times during which we are given the ultimate opportunity to tend to the cries of the excluded, to work to change our surroundings completely, to change enmity into friendship, oppression into liberation, and a sinful condition into the Grace of God.

3. We celebrate that God, in the midst of human history, opened a door, through the resurrection of his son Jesus Christ, to guarantee that everything can be transformed towards the goal of the Kingdom of God, which is the paradigm by excellence for reconciliation, justice, love and peace.

And this new creation that God initiated with Jesus Christ, who is the first of what we are promised to become, is what drives us to propose, support or strengthen concrete initiatives such as:

1. The American economist and Nobel laureate James Tobin states that if we established a form of taxation on international stock exchange speculation

5. lograr un impuesto del 0.7% a las 15 fortunas más importantes del mundo en nombre de esas mayorías de 3,500 millones de personas que también tienen derecho a vivir.

6. cumplir con los objetivos de Desarrollo del Milenio y los Planes de Acción de las cumbres de las 90 naciones de las Naciones Unidas. Evolucionando hacia un sistema comercial justo en dirección de un desarrollo humano sostenible, que no sea un modelo que siga haciendo ricos más ricos y más pobres a los pobres.

Asumir un compromiso para enfrentar el calentamiento del planeta, responsabilizándose los países macro industriales por sus emisiones, creándose alternativas a los modelos de consumo energético.

Que se acaben todas las situaciones y acciones ignominiosas en que se viola la legalidad democrática basada en los Derechos Humano

Universales, prisiones clandestinas, muros de vergüenza, sufrimiento masivo indiscriminado.

Es imprescindible la reforma al consejo de seguridad de la ONU para el control efectivo y la confianza mundial en que se garantice, la resolución pacífica de los conflictos, fortaleciéndose la Alianza de Civilizaciones y las iniciativas mundiales de Reconciliación propuestas por Nicaragua desde el Instituto "Martin Luther King" de la Universidad Politécnica de Nicaragua.

Todas estas propuestas son sólo referencias y son las puntualizaciones de asuntos a afrontar y a resolver ya que son los grandes problemas

we could each year collect a fund of 600,000 million dollars to help thousands of millions of people in need, with this (cohesion/solidarity) development fund.

2. That if we eliminated all tax havens, something that can only be done by the United States, we would prevent, each year, a thousand billion dollars from being sent to reinforce the "narco-power", organized crime and corruption.

3. Completely eliminate and cancel the foreign debt (of developing countries).

4. Put in place a moratorium on the privatization of drinkable water, which is a public good, and not the property of a few companies who are not putting the effort to avoid the daily death of 30 thousand people who cannot afford to buy the precious water.

5. Establish a 0.7% tax on the 15 biggest fortunes in the world, in the name of those 3,500 million people who also have the right to live.

6. Fulfill the Millennium Development Goals, and the Plans of Action of the summits of the 90 nations of the United Nations, and start the movement towards a fairer and more just trading system; a system that is more conducive to a sustainable human development, and that is not intent on making the wealthy wealthier, and the poor poorer.

Agree on a compromise to address the issue of global warming, which would include the macro-industrial countries taking responsibility for their emissions, and creating alternatives to current models of energy consumption.

que enfrenta la humanidad en este principio de siglo.

Cito aquí a Jerome Bindé, francés Director de la Unidad de Análisis y Previsión de la UNESCO y uno de los coautores con Federico Mayor del libro "Un mundo nuevo", quien dice a propósito de los gastos de guerra y los gastos para el desarrollo lo siguiente: "Los gastos militares a nivel mundial se elevan, hoy en día, de 700,000 a 800,000 millones de dólares, según las estimaciones. Las Naciones Unidas han calculado en 40,000 millones de dólares al año el costo de la realización y mantenimiento de un acceso universal a la educación básica, a una nutrición adecuada, al agua potable, a una infraestructura sanitaria y a la asistencia ginecológica y obstétrica para las mujeres. Esto representa menos 4% de la riqueza acumulada por las 225 fortunas más grandes del mundo, esto es pagar el precio de la paz, el precio de este nuevo contrato social?".

Hemos celebrado estas conferencias Willson aquí en la tierra del Martin Luther King, ese estadounidense que fue un apóstol de paz para la humanidad, que sin dejar de ser el postro de 40 millones de negros de su país, dándoles incluso atención persona! a miles de perseguidos y amenazados, inspiró todas las luchas humanas del siglos XX y colocando su corazón de siervo en los propósitos de Dios en la hora que le tocó vivir, Dios utilizó su testimonio de fidelidad para tejer el futuro de no violencia de la historia humana en los siglos por venir.

Por todo lo anterior, además de su existencia, hemos de rescatar y decodificar los

We, the world, need to put an end to all the instances where the rule of law, exercised democratically, and based on the Universal Human Rights, is violated by shameful actions, clandestine prisons, walls of shame, and massive, indiscriminate suffering and pain.

In the same light, the reform of the Security Council of the United Nations is indispensable, to achieve a more effective control, and a greater trust within the International community, which will be a guarantee for the peaceful resolution of conflicts, thus reinforcing the Alliance of Civilizations, and the worldwide Reconciliation initiatives proposed by Nicaragua, from the Martin Luther King Institute of the Universidad Politecnica de Nicaragua.

All those proposals are only references to, or more accurately an organized exposition of a number of problems and realities that we have to face and resolve, as they are the problems and realities facing the whole of humanity in this beginning period of our century.

I would like to quote here the Director of the Analysis and Forecasting Office of UNESCO, the Frenchman Jerome Binde, who is also one of the authors, with Federico Mayor, of "A new World", and who says the following about the expenditures for war, and the expenditures for development:

"Military expenditures worldwide are estimated, today, to be between 700,000 to 800,000 million dollars. The United Nations have established that realizing and

fundamentos de su pensamiento profundo que son generadores de su visión del mundo nuevo.

Martin Luther King a lo largo de su obra, especialmente en sus sermones que ya son y siempre fueron clásicos del pulpito norteamericano, ofrece categorías vivenciales de la verdad revelada, que seguían siendo estructuras dinámicas del espíritu para nutrir a la iglesia que peregrina en la historia, entresacamos algunas constantes de su pensamiento.

1. Hay evidencias del mal en el universo y en la existencia humana, es como la obra secreta de una serpiente que infiltra la discordia en la armoniosa sinfonía de un jardín.
2. Dios, está trabajando en el universo, en la historia de la salvación y aunque los problemas disten mucho de ser resueltos, los esfuerzos siempre nos acercan a la tierra prometida.
3. No estamos solos en la búsqueda del triunfo de la justicia, Dios no olvida sus hijos víctimas de las fuerzas del mal, nos da recursos para proseguir la marcha y abre caminos aún en el mar a nuestro paso.
4. Aunque Jesús no explica el origen del mal, lo caracteriza como una cizaña venenosa y mortal que ahoga el trigo y que es sembrada por Satanás. El es recalcitrante y decidido, no suelta lo que atrapa, sino tras una gran resistencia que impide que el hombre llegue a su punto de destino que es la ciudad de justicia.
5. La reconciliación entre Dios y el Hombre es una iniciativa de Él. Dios es la garantía, por que su propósito es el Shalom (bondad)

maintaining universal access to basic education, adequate nutrition, a real health infrastructure, and access to OB-GYN services for women, would cost 40,000 million dollars per year. This represents less than 4% of the combined wealth of the 225 biggest fortunes in the world, and this would pay the price for peace, the price for this new social contract”.

We have participated in these Willson Lectures here, on the land of Martin Luther King, this American who was an apostle for peace for humanity, who, without forsaking his task as a shepherd for 40 million black people, giving personal attention to thousands of oppressed and threatened people, inspired all the human struggles of the 20th century, and placing his heart of a servant in the direction of God’s divine purpose. For the time that he got to live, God used his testimony of faithfulness to weave the future of non-violence and human history for the centuries to come.

From all the above, in addition to his existence, we have to salvage and disentangle the foundations of his profound thought that generated his vision of the new world.

Martin Luther King, throughout his works, and particularly in his forever classic and famous sermons from the pulpit in the United States, offers elements of the lived experience of the revealed truth; elements that remained dynamic structures of the spirit to nourish the church which travels through history. Let

paz) para la humanidad, pero esta ha sido amenazada porque se ha introducido un elemento de destrucción, de contradicción y de muerte.

6. El hombre por siglos ha tratado de eliminar el mal, pero no puede por sí mismo por sus propias fuerzas, ni por su propia vida. Él trata de salvar al mundo expulsando el mal por medio de su ingenio, sus inventos, su educación, confiando en su razón, en la capacidad del hombre, en la doctrina del progreso inevitable, en la bondad original de la naturaleza humana (según Rosseau filósofo protestante de la revolución francesa).

7. El optimismo y la ilusión por el humanismo no nos deben de hacer olvidar la capacidad del hombre para el pecado, ni su atracción hacia lo demoníaco, que perturban el anhelo por lo divino. La reforma protestante, si bien percibe la pecaminosidad del hombre, se equivocó al asumir que la imagen de Dios en el hombre es borrada completamente por la corrupción y depravación humana, Siempre hay algo dentro que nos hace ver que el mal es un extraño invasor que debe ser expulsado para alcanzar la dignidad moral y espiritual correspondiente.

8. El hombre con su ciencia y su tecnología ha construido su propia creación; indudablemente hay grandes avances en el confort, la comodidad y los conocimientos. Los laboratorios, la robótica, la cibernética han producido máquinas que casi piensan, se ha vencido mucho la superstición y el atraso, pero no se ha podido desterrar el mal, el odio ni el egoísmo, han desaparecido, prosigue, la concupiscencia, se sacrifica la verdad, se

us establish some constants in his thought.

1. There is evidence of the existence of evil in the universe, and in the human existence. It exists as the secret plot of a serpent that lets the stench of discord seep into the harmonious symphony of a garden.
2. God is working in the universe. In the story of salvation, and while the problems are far from being resolved, our efforts are always taking us a few steps closer to the Promised Land.
3. We are not alone in our quest for the triumph of justice, God does not forget his children who are victimized by the forces of evil. He gives us means to continue our long march, and even opens new paths in front of our steps.
4. Although Jesus does not explain the origins of evil, he describes it as (a tuft of) venomous and deadly rye grass, sown by Satan, and that chokes the good wheat. And he is recalcitrant. He never releases his prey except under extreme duress; only a great resistance can impede evil from reaching its goal of barring man from reaching its destiny that is the City of Justice.
5. The reconciliation of God and Man (humanity) is an initiative of God. God is our Guarantee because his purpose is the Shalom (Peace and blessing) for humanity. But this reconciliation has been threatened by an element of death, destruction and contradiction.

aplasta a los pueblos pequeños, prosiguen las guerras que arruinan las taciones. Sin embargo, Martin Luther King, dice "que el mal lleva consigo el fermento de su propia destrucción" que tiene una cualidad autodestructora.

Dios ha intervenido para crear, dentro de la humanidad infectada por el pecado y en camino de muerte, un poder de salud y de vida permanente y eterna.

Es entonces que surge una nueva humanidad, es el tiempo de la justicia de Dios, quien ha decidido no tomarle en cuenta a los hombres su pecado (II Corintios 5:19). Es el tiempo en que el poder del Espíritu crea una nueva manera de vivir. El tiempo de la verdad y del ágape (II Corintios 5:17).

6. For centuries, humans have tried to eliminate evil, but they cannot do it with their own strength. Humans try to expunge evil from their society, through their ingenuity, their inventions, education, and in putting their trust in reason, in the human ability, in the doctrine of inevitable progress, in the fundamental goodness of human nature (according to Jean Jacques Rousseau, the protestant philosopher of the French revolution).
7. Our optimism and the illusion of humanism must not either let us forget the human capacity for sin, nor his attraction for the devilish, which threaten to counteract his longing for the divine. If the protestant reform is accurate in its perception of the sinfulness of Man, it was mistaken in assuming that the image of God in Man was totally erased by human corruption and depravation. We always have within us, something that allows us to perceive that evil is this strange invader that must be expelled to reach and adequate level of moral and spiritual dignity.
8. Man, with his science and his technology, has built its own creation; it is clear that there have been tremendous advances in comfort, accommodations and knowledge. Laboratories, robotics and cybernetics have produced machines that almost think. We have come a long way in defeating superstition and backwardness, but

Neither hatred nor selfishness has disappeared. Concupiscence still strives on, the truth is sacrificed, smaller nations are crushed, and wars continue to ruin our lives. Nevertheless, Martin Luther King says that “evil bears within itself, the seeds of its own destruction”; elements of self-destructiveness.

God intervened to create, among this death-bound, and sin-infected humanity, a power of health and everlasting life. It is thus from this power that emerges a new humanity. It is the time for the justice of God, who has decided not to hold humans into account for their sins. It is a time during which the power of the Spirit created a new way of life. It is the time of truth and of the agape.